



# Aadi Puran me Aarthik Vavstha Evam Upabhokta

## KEYWORDS

KAVITA NUNIYA

Dr.B L Sethi

RESERCH SCOLAR, SINGHANIYA UNIVERSITY  
PACHERI BADI (ZUNZUNA)

SUPERVISOR DIRECTOR, RTILOK INTITUTE HIGHER  
STUDUES AND RESEARCH KOTA

vfnigkk ea vlpk Z ft ul us t hou dk y; f=xls0 dls i h r djuk cryk; k gA bl f=xls0 ea j l xls0 'kx xls0 vls \_f) xls0 l ffebyr gA vfnizl nfv ls \_f) xls0 ds vlr xZ olr qvls dh fo'lsrk j ml dh vlr fj d n'lk j vt z , oal m) z l ffebyr gA vfnigkk ea mi; kxrk dls l olv/kl eglo fn; k x; k gA vlo'; drk dh i fr Z rhh rfv dk dlj .k cu l drh gS t c ml dh mi; kxrk fdl h nfv ls glk vlo'; drkvla dh mri fuk ds dlj. ha ea HAs:kyd 'kjljfd vfnizl l lekt dl /fzeZl) LokHod) l lkdfrd , oajkt usrd vfn izqk gA euq; dh izku vlo'; drkvla ea {kl} r'kl foJel 'krkri lsl j {k} ol=) vlok , oavlejj {k l E U'h gA euq; bu vlo'; drkvla dh i fr Z vius foqd } jk l Ei lu djrk gA vfnigkk ea foqd dls fo'lsk egro fn; k gA

mi; kxrkoln dls Li"V djrs gq crk k gS & "yRufuuq rhi o ; lfu ; kxrk; kxrk: n'h ds fl) krluqj euq; u rls u; h olrq dk fuelz djrk gS vls u fdl h iqluh olrq dk fouk djrk gS dsy mi; kxrk dk ltu djrk gA mi; kxrk ds ltu dk gh ule mri knu ; k mi HAs gA olr qvls dh t S l k t S h mi; kxrk c=eh t l r h gS mudk eW; Hh of) xr glrk t l r k gA eW; fu/ky .k mi; kxrk ds vknj ij gh fd; k t l r k gA t g h o l r q v l s dh v l / k r k j g r h g S o g h m i ; k x r k H h ? W r h t l r h g A f t u l s l p k Z u s j R u d k m n g j . k n x j m i ; k x r k o l n d k e g r l j n j L i " V h j . k f d ; k g A j R u r h h j R u l k k d l s i h r g l r s g S t c [ h u l s f u d h y u s d s c h m i g a l q a n r d j m i ; l a c h c u k f n ; k t l r k g A ; f n j R u l a e a l a d j u u f d ; k t k a m i ; k x r k d k l t u u f d ; k t k j r l s j R u j R u u g l j i r k k d y k a s v r % v f n i z l f o ; k v l s d k i j H k m i H a s ; k m i ; k x r k l s g l r k g S v l s m l d h l e k l r H h m i g h n k a l a l s g l r h g A e y r % v f n i z l f o ; k v l s d k t l e e u q ; d h v l o ' ; d r k v l a l s g l r k g S f t u d h i f r Z v r u r v l o ' ; d g A v l o ' ; d r k j ' k j l j f d v l s e k u l d o s u k m r i u d j r h g S f l l s c p u h g l r h g S v l s c p u h d s d l j . k e u q ; d k t h o u f o J a k y r g l s t l r k g A b l h d l j . k v f n i g k k e a m i ; k x r k d l s e g l o f n ; k g A ; g m i ; k x r h m i H a s ; k m r i k n u d h l e k u f n i z l g A t c m i ; k x r k i v z g l s t l r h g S r l s i j e l U r k i i h r g l r k g A e u q ; d s n o k d k d l j . k H a s d r k d s i f r e k u l d o i u k d k v r / f / c l j k v f l o k } s k q r g l s t e k u k g A ; s j l x v l s } s k t c l U r q u d h f l f r d l s i h r g l s r h h Q f d r d l s i j e l U r k i m i y o k g l r k g S v l s i j e ' W r h f e y r h g A

vfnizl= dk fu; e gS fd l lfer l k l u l s d l s f o h u u v l o ' ; d r k v l s i j b l i z l j Q ; d j u k p l g ; f t l l s v f / k d r e l U r q v i h r g l s l d a v l o ' ; d r k v l a d h r l o r k g h m u d h i f f e d r k d h f u . k z d g A l l e k l r i v l o ' ; d r k v l a d l s i l p o x l q e a c k v k t k l d r k g S

- 1- t hou j { k d v l o ' ; d r k j A
- 2- f u i q l r k j { k d v l o ' ; d r k j A
- 3- i f r " B k j { k d v l o ' ; d r k j A
- 4- v l j l e l E u h v l o ' ; d r k j A
- 5- f o y k l r k l E u h v l o ' ; d r k j A

bl ox lz j . k dh i f l e r u h v l o ' ; d r k j v f u o k Z g A f t u d h i f r Z t h o u j { k d k z l r k , o a l l e k t d r f e k / f z e Z l i j e i j k v l a d h n f v l s v f u o k Z g A b u d h l U r q v d s c u r e a ' k j l j f d , o a e k u l d d v d k v u o h g l r k g S v l s g e l j h d k z l r k ? W r h g A

vfnizl fl) krla ds vuq lj /eZ vfnizl izfr ea ck/kl eluk x; k gA l U r k i h Q f d r v f n i z l l e f) d l s f d l i z l j i h r d j l d s d h ; g f p U r g A v ; k r e i z l m r i k n u d k l z l s t c f o e q k j g x d r l s f d l i z l j v f z d h l e f) d j l d s x a m d r l e l ; k d k l e k / h u v f n i g k k d s v / ; u l s i h r g l s t l r k g A f t u l s l p k Z u s , d k r i % / e Z v l s v f z d s l o u d k f o j k k f d ; k g A t l s v f z d s l e k / e Z d k l e u b ; d j r k g S , d k Q f d r v f n i z l l e f) d s l e k v l ; k f e d l e f) d l s H h i h r d j y r k g A / e Z q i o z l b v f z d h i f r Z d k e u k v a d h i f r Z d j u h p l g . A d k e u k v a d h i f r Z d k l k l u v f z g S v l s v f z Z d s f y , J e , o i p h d k f o u e ; d j u k v l o ' ; d g A

d f k , o a l k h y u 7 v f z o l f e k d h l q / k d s f y , l a q r i f j o l j i z l y h v f n i g k k d s H j r e a i p f y r F H A d f k d s l e = e a l a q r i f j o l j d h v / k d m i ; k x r k F H A v k t f t l p d c u h d h Q o l f e k d s f y , i z k f d ; k t k j g k g S o g p d c u h l a q r i f j o l j d s } j k v f n i g k k d s H j r e a l o ; a g h l e i n r F H A [ k r l a d s v l m s u g h f d ; s x ; s F l s v l s u m u d k b r u k v i e k m i f o h e t u g h g a k F H f t l l s d f k Q o l f e k i j i z h o i m a l n l ; k e a i j l i j d v l U r k i v l s e u e v l o u g l u s d s d l j . k l g d l f j r k d h H o u k i z e q k : l k e a j g r h F H f t l l s d f k v l s m l s e d k k l e a l Q y r k i h r g l r h F H A

vfnigkk ea of. kZ vfnizl l a B u x h e l a i j f u H j g S t g k l H h l E i u f d l u f o u l d j r s F l a c m s x l p e a d e l s d e i l p l s ? j j g r s v l s N l s e a l s N " k l a d s l e k n e q l u n j i u b z n t l z / k e h y l j l j p e l j o s j i f . M r v f n l H h i z l j d s Q f d r f u o l d j r s F l a d i k d h [ k r h i k ; % i z c l x l p a e a g l r h F h f t l l s o l r q l E u h v l e - f u H j r k H h x l p l s e a f o j e k u F H A b l j l d k m i ; l a c h d b z : l k e a f d ; k t l r k F H A x q q j l o v f n l o k n v i n e f z c u r s g h F l s i j [ h j H h b l j l l s c u k h t l r h F H A v r % i z c l x l p d k N " k l t h o l e ) v l s l E i u F H A

xlps dh lef) I k l i u i j f u H j F H D ; k i c l I k l y l a d s f c u k d f k l E h o u g h a g A x e d h m i ; k x r k n w k n u s , o a m i H a s ; k ; i n k f z i z r q d j u s d h n f v l s f t u r g S m l s d g h v / k d l k l a d h n f v l s g A m l u r l d U h o " h q y l x l m r , o a d l g w v f n e a t l r s t l r s F l a I k h i k y u l s n w h n g h v f n i n k f z r l s i h r g l r s g h F l s i j A u H h i z l r g l r h F H f t l l s A u h d i M s d E c y v f n r s j f d ; s t l r s F l a

vfnigkk ea vks iz xla ds vuq lj xlpala ea fdl lula ds l ek vl isloj Q f d r v i u s v i u s i s k d s v u q l j d k Z d j x l p l s d h v l o ' ; d r k v l s d h i f r Z d j r s F l a y g l j Q l y l g l q l [ k j i h v f n r s l j d j r k F l k v l s c < b z g y l t o k , o a p l j i l b z v f n m i H a s d h l l e f x z k c u k r k F H A x l p d k / k e h d i M s / k e k F l k j a x t m i g a j a r k F l k v l s t y g l k d i M k c u r k F H A l p h c l j ' u t l z d i M s l l d j n r s F l a m r e j h v l s v / h o l = l h u s d h v l o ' ; d r k u g h F H A d ' k l d f ' k i h Q o l k h l H h l U r q v , o a i z u F l a

vfnizl lef) 8 & / u , d = d j u s d h r R j r k d l s v f n i g k k e a ' e k u s N u p q p u k e d g k x ; k g A f t u l s l p k Z d h e k l r k g S f d n f j n r k l e l r d v l a d k ? j g S b l l f y , l v l g d v k n f j n r k } j k v f n i z l l e f) d l s l q k d k g r q g l u s d k l a r f d ; k g A d f k v l s I k h i k y u d s l t h e z e a f t l x l e h k l e f) d k o . k i o z e a f d ; k g S o g H h v f n i z l l e f) d l s v i H Q D r d j r h g A v f n i g k k e a c r k k x ; k g e f . k d q M y l e q n z l j

glij ; fV] dVd] ds j] van] rylkldVd] df.Bdh] pMh]Ru] ePrin]el] mlk] pMef.k] ef.lglj] jRudqMy] gljyr] d.BHj.k] u[k= eky/k] glj] fot; Nlinglj] edjkd'frdqMy vln vudl izlj ds vHkK ka ds v/; u ls vlni]gk ds Hjr dh lef] dk iwZp= miyOk glrk gA

olgu ds graq izPr glus okys xt] v'o] jFk vln Hh le) t hou dk fp= izrq djrs gA ^vlni]gk es v(h leglul \_f)^<sup>8</sup> dk mYyqk vk k gA ; g \_f) bl izlj dh fo'kkrk j[krh gs fd ftls ; g iz kr gls tkrh gs ml ds ; glw/Hskcl Hsk dh dlbz olrq dHh {hk ugh glrA Hjr pOoriz dh miyOk la es vf.kel] efgek] xfel] yf]kel] iHr] iHkE; ] bZRo] of'kbo] vln v"Vf] f) ;<sup>10</sup> dk mYyqk vk k gA ; s] f] ; k ft ls iHr gls tkrh Fla og vFkZl n"V ls vRr le) jgrk Fla Hjr pOoriz dls v"Vf] f) ; la ds lfk uo fuf/k wHh iHr Fla ; s] f] ; k vS fuf/k k bl cr dk lads djrh gs fd vlni]gk ds Hjr ea jkt k egjkt k vS leV vR/kl l E lu Fla Hsd n"V ls l qk & l ef] ds l Hh l leku mlgs miyOk Fla<sup>11</sup> vr% i]Sf. kl fuf/k dls orZku vFZM= dh n"V ls m]lsc'kyk ekus ls fdl h izlj dh foifk f[kyk]bz ugha iMFA

mi HsdRvks ds Hn & vlni]gk ea ftl Hjr dk fp=.k gs ml Hk lrj dk l Eak fo'k : i l sl lelxoz ds lfk gA vFZM= dh n"V ls vlni]gk ds Hjr ds mi HsdRvks dls fuu oxZ ea foHDr fd; k tk l drk gs &

- 1- l leu oxZ 2- d"kl oxZ 3- leV oxZ 4- J'B oxZ 5- tul kHj.k oxZ

l leu oxZ ds Q fDr; la dk mnas; vlen&izlen iwZl t hou ; ki u djuk Flk A 'kl u ds lfk os v]ke vS foykl rk l E d h l fexz ka dk iwZ mi Hsk djrs Fla l leu] J'B vS leV ; s rhula oxZ ukxfjd l H rk ds i frufk gA ukxfjd thou vFkZl lef] dk t hou gA foyl vS v]ke nula dls gh bl t hou ea LFku iHr gA d"kl , l leu oxZ ds Q fDr xE; l H rk ds izrl gA ; |fi xEla dk vFkZl Lrj vkt ls dga mlur Flh rls Hh ukxfjd t hou dh v]k xEhk t hou osloghu vS v le) Fla ukxfjd l H rk dh n"V ls t hou ds nl izlu Hsk ekus x; s gs &

- 1- jRu 2- nfo; k 3- uxj 4- 'k : k 5- vlu u 6- l uk 7- ulv; 'kyk 8- crZ %o. k j t r 1/2 9- Hkt u 10- olguA

vFZM= ea rhu izlj ds mi Hsca dk o. lz vkrk gE rRklfyd mi Hsk ml rnd mi Hsk vS LFkr mi Hsca rRklfyd mi Hsk og gs ft l l s olrq dh mi; kxrk rRkly l ekr glclj v'o'; drk dh i frZ ml h {k k gls t k s mdr n'k mi Hsk ds l k/ula ea Hct u] olgu ; oa jef.k la rRklfyd mi Hsk ds l k/ula gA nwjh n"V ls ; la Hh dgk tk l drk gs fd mdr rhula mi Hsk ds l k/ula dh mi; kxrk 'kus' 'kus' l ekr glrh gs vS v'o'; drk dh i frZ Oe' % glrh tkrh gA ml rnd mi Hsk dk rR; Z fdl h olrq ds ml rnd dk Z ea iz l s gA ; Flk clt ] m]lsc'kyk ds ; a vlna crZ ] 'k ; k] vku ge bl ea ys l drs gA LFkr mi Hsk dk vFZ gs cpkZ Hfo' ; ea mi Hsk ds fy, j [klk t s jRu] vlu l p; ] foHr vlna

vt lfodk ds l k/ula<sup>12</sup> vlni]gk ea vt lfodk ds izqk Ng l k/ula dk funzk ik k tkrk gA vt lfodk ds l k/ula ds v/; u ls voxr glrk gs fd vlni]gk ds jpf; rk ft ul u us l Hh oxZ ds Q fDr; la ds fy. vt lfodk ds l k/ula dk funzk fd; k gA vFkZ~vt lfodk ds N% l k/ula crk s x; s gs &

- 1- vfl & l sud ofr 2- efl & fyfi d ofr 3- dfk & [kr dh dk Z 4- fo|k & v/; ki u dk dk Z ; k 'kl=la ns k 5- of.kf; & Q ki lj] Q ol k 6- f'ki & dyk dSky

vlni]gk ea , d vl l nHz ea xglFka dls 'kveZ lfoule dgk x; k gA ; gk 'kveZ lfodk vHk k Hh vfl] efl] vln 'kveZ l s gh gA ft ul sulp; Z us bu 'kveZ dh i f]Hk ; vS Q k ; k ; Hh nh gA

1- vfl deZ<sup>13</sup> & vfl deZ dk vHk k ryolj] eqxj vln vl= ekj. kcl l ok djus ls gA olrq% ; g l sud ofk gA i fyl ; k l uk dh ukeljh djrs ggs vt lfodk vt Z djuk vfl ofk ds vlrxZ gA vfl ofk dk Z ml {s= rd xEg; gs ft l {s= ea lekt /eZ ns k , oa jkV<sup>a</sup> dh j {k dk l Eak jgrk gA t c vfl deZ ml {s= dk vfrOe.k dj tkrk gs ml le; R kf; gls tkrk gA t k l leus vl= fy; s g [lk k gs ns k dls inkOkr djuk plgrk gA , s Q fDr ds Aj 'kl= dk iz l s djuk vuPr ugha ekuk tkrA vlni]gk ea ^f=; k 'kl=t l foBe<sup>14</sup> dk mYyqk vk k gA bl mYyqk ls ; g Li<sup>v</sup> glrk gs fd 'kl= /k] k dj {f=; tkr ds Q fDr vt lfodk l E lu djrs Fla 'kl=t loh Q fDr; la dk lekt ea ogh LFku Flh t k 'kl=t lfo; la dk gA j {k Q olfk {f=; ds glk e Flh vr; o vl=&'kl= ds Q ogly } k k viuh vFkZl v'o'; drk la dh i frZ djuk vfl deZ gA

2- efl deZ efl deZ dk rR; Z fyfi d dk Z l s gA ; g fyfi d dk dk Zlj dk l; ; dk l poyu djrk Fla t k Q fDr izlu u ds fdl h Hh dk Z ea ; l xkuu ds fy, fyfi d ; k x. kl dk dle djrk og efl ofk dgyrk Fla yaki= izrq djuk i Klku fy [lu] vkk fy [luk vln dk Z yq] kl ds ekus tkr Fla l qk ea efl t lfo Q fDr j k ; 'kl u ea l gk rk nus ds fy, yq] kl dk dk Z l E lu djrk gA

3- d'f'kdeZ & vlni]gk ea Hnd'kZ dls d'f'k dgk gA t ehu ds t lru] ckl d'f'kZ Z gA d'f'kdeZ Hjr ds fy, cqr egRb iwZ gA d'f'k ds fy, vPNh vS mit kA /k] k fl plbz ds l k/ula lgt iH; Je vS cht v'o'; d gA [kr dh t ehu dh fevVh dbz izlj dh glrh Fla mit kA fevVh N".k yly vS iR o. k dh ekus x; h gA d'f'k loh Jfed Lo; a dh [krh djus ds vuLrj nWj la ds d'f'kdeZ ea Hh l gk rk izlu djrs Fla buds ikl gy] cY vS d'f'k ds v k lj jgrs Fls vS cYk s t l us ij nWj la ds [kr ds clt kr nrs Fla d'f'k fo|k ds fo'k] nla dh cmh gh i fr' Bk Flh t k Q fDr d'f'k ds dk kZ ds l E l mnr djrs Fls os lekt ea vlnj dh n"V ls n s t lars Fla d'f'k deZ dls , d v'o'; d vS mi; l xh t lfodk dk l leku ekuk gA

vFkZl fodkl dh n"V ls d'f'k dk egRb iwZ LFku gA d'f'k vS vS kxd fodkl nula , d nwjs ij voyfcr gA i Hh ea ; s Hys gh , d nwjs ds i fr; l xh ekyw i M fdlurq nh'kly ea budk l Eak , d nwjs dk vuq]d gA vFkZl fodkl ds bfrgd dk vkyku djus ij klr glrk gs fd vS kxd fodkl d'f'k ds } k k gh i qv glrk gA

bl ea l ung ugha fd vFkZl n"V ls d'f'kdeZ dk egRb iwZ LFku gA bl ds dn rro&fevVh] t yok k /k] k] mozk 'kdr vln l k i s % vijorZ h gS ij Hfo Q olfk fl plbz [ln vln , s s rro gs ft uea le; kuq kj ifjorZ dj d'f'k dk fodkl fd; k tk l drk gA vlni]gk ea ifjorZ h l k/ula ea fl plbz dls cqr egro fn; k gA

fl plbz fl plbz nls : il ea l E lu dh tkrh Flh<sup>15</sup> vnokrdk vS vnokrdkA vnokrdk dk rR; Z un] ug] vln } k k fl plbz ds izUk l s gA vlni]gk ea crk k x; k gs fd d"kl ugj vS un] ds ty ls [krh ds l hps Fls , d vl l unHz ea v k k gs fd l plbz ds fy, ?Wlr a- %gV% Hh Q ogly ea yk k tkrk Fla t s d"kl viuh Q l y dls le) cukuk plgrs Fls vS , d gh [kr ls vf/kl mit ynk plgrs Fls ?Wlr a= dk Q ogly djrs Fla

?Wlr a= ds vfrjDr dv oki h l jhoj la Hh fl plbz dh Q olfk dh x; h Fla ufn; la l s Nw'k Nw'k/h dY; k & ugja fudlyh x; h Flh vS bu ugj la l s fl plbz dh tkrh Flh oki h vS i a k ty ds l apr Hk Mj Fla<sup>16</sup> i a k dk vFZ orZku ^vgj^ gA d"kl vt Hh [kr ds ulps xM-k [kndj iuh dk l p; djrs gs vS ml iuh l s [kr dh fl plbz djrs gA

clq la s Hh fl plbz glrh Fla clq la s jgV yxk k tkrk Flk vS jgV } k k [kr dh l hok tkrk Fla o'WZ Hh le; kuq kj ; kR : i ea glrh Flh ft l l s [krh vNs : i ea ml lu glrh Fla vlni]gk ea ^dY; kiz kyhiz' r'ndk<sup>18</sup> in vk k gA bl in l s ; g Li<sup>v</sup> gs fd fl plbz ds fy, ugja rls Flh gh ij bu ugj la l s Nw'k Nw'k/h ufy; k cukj ty ds viu&vius [kr ea ylus dh izkly Hh i pyr Fla o. kZ vkrk gs fd o'WZ ds vuLrj<sup>19</sup> Hfo vlnZ gls tkrh gs ml ds i' pkr~ l wZ dh r fclj. ka ds clj.k ml vlnZ gpZ Hfo ea n". kr ml lu glrh gs ft l l s

Hæc ea Mlys x; s clt ea vafj mri lu gls t lrs gÅ ; s vafj c-rs gq  
Øe' l% QykoLFk dls i År glrs gÅ d'kl N'ViPpHæc ea d'f'k mri fr  
dh l l k lu l Ei lu i Å; k dk mi Hæc dj viuh Qly dls l ef) culrs  
FlA Qly ds fy, clt dk Hh egRo gÅ

Qly dls dlvuk vlsj elåvik & vkniggk ea d'f'k dh fofHlu flfkr; k  
dk fp=.k vk k gÅ [ l r dlvrs l e; 'Hæc' d'f'k d'f'k d'f'k k l ÅKZ  
mri lu gls t l r k Flk vlsj bl l ÅKZ dh l p u k r w o k } j k n h t l r h  
FlA [ l r dlv' d j [ f y g h u e a y s v l r s FlA bl s dlv' d j v u k t d s j [ l u s  
dh f o; k d l s e l å v i k d g k t l r k g Å o l r o e a e l å v i s dh f o; k m l  
l e; i w z g l r h g s t c c y l a } j k n a j h dh t l r h g s v l s Hæc d l s  
v y x d j v u k t d l s , d = f d ; k t l r k g Å v k n i g g k e a i y k y ' k n  
d k i z l a c g y k g Å t l s v l u s d s d f ' k l e z dh v l s l a z r d j r k g Å

d'f'k ds fy, j k t ; l s i Å r l k l u & d'f'k f o d k d k n f ; R o  
vkniggk ds Hæc e a j k t k i j FlA j k t ; dh v l s l s g y ] c y  
vkn r l s f d l k u l a d l s f n ; s g h t l r s FlA i j o g c l t , o a v l u l k l u H h  
d'k l a d l s i n k u d j r k FlA d'f'k f o d k d s f y, [ H n ] c l t , o a v l u  
m i d j . k a dh Q o l F k j k t ; } j k g l a h p l g , A t l s j k t ; d'k l a } j k  
H y i H æ r d'f'k d j k l j / M l ; l a z d j r k g s o g h v i u s n s k d l s l Å r i v  
, o a l q h j [ k l d r k g Å v k f i z l e f ) d k e y d l . k d'f'k g Å d'f'k d s  
f y , i ' h y l a v l s e o f ' k k a dh j [ k d k H h i w z i z t e k g l a k p l g , A b l  
i z l j v k n i g g k e a d'f'k l e f ) d s f y , i w z i z R u f d ; k x ; k g Å j k t ;  
dh v l s l s l e ; f o ' l e k d s f y , v l u d k H h l p ; f d ; k t l r k FlA

4- fo | k l e z & ' f o | k ' H l = l i ; t l o u s } j k v k n i g g k l e j u s L o ; a g h  
' H l = o f r dh v l s l a z r f d ; k g Å f o | k } j k v k t f o d k f d ; s t k u s l s  
, g e o f u r g l r k g s f d d n' Q d r i B u & i B u } j k v k t f o d k l E i u  
d j r s FlA f o | k d e z d l k e k i ; r % v f z m i k ; k d e z l s g Å f' k k n a k  
, o a v l o ; d f o ; k d k M a d k l E i k u d j u k v k t f o d k d k , d l k l u  
FlA v k n i g g k d s , d l U n H Z e a c r k k x ; k g s f d j k t k d l s v i u s  
j k t ; e a f o | k Q l u h v l s ' H l = } j k v k t f o d k l E i u d j u s o k y s  
Q d r ; k a dh v k t f o d k d k / ; k u j [ l u k p l g , A

5- o f . k t ; d e z & Q k i j d j u k o f . k t ; g Å o f . k t ; d k v k f i z l  
f o d k n f' v l s v r ; f / c l e g R o g Å v k n i g g k d s , d l U n H Z e a p l j  
f o | k l a d k m Y s k v k k g s ; s f o | k a v k i b f { k l j } = ; l j o l a z v l s  
n . M u l f r g Å d l s v y ; v f z H l = e a o k r l z dh Q k ; k d'f'k i ' h y l u  
v l s Q k i j d s ; i e a dh x ; h g Å / k l i ; i ' h y f j . ; ) r l e k f n [ k u t  
i n k f z dh m r i f r d k l k l u o k r l z g Å o k r l z d s v k l o e a v k f i z l l e f )  
l H o u g l a g Å t g l a d'f'k i ' h y l u v l s o f . k t ; Q o l k k a dh m l u f r  
u g l s o g l a n s k dh v k f i z l m l u f r d H h u g l a g l s l d r i A b l h d j . k  
v k n i g g k e a o f . k t ; Q o l k ; d s l l f k i ' h y l u v l s i ' h y Q k i j d l s  
e g R o f n ; k x ; k g Å

6- Q k i j & i ' h y l a d k Q k i j H h f d ; k t l r k Flk A X o l y s x k ; c y  
vkn i ' h y l a d l s [ j h n r s Fls v l s v f / c l d l e r i j m l g a c p r s FlA b l  
[ j h n f o ; e a , d i f r H æ t e h u n j H h g l r k FlA f t l dh t e k u r i j  
e o s h d l s [ j h n k t l r k FlA

fonsk Q k i j & Q k i j d s f y , fonsk H h t k k t l r k Flk A Q k i j  
L f y e l z v l s t y e l z n k u l a d s } j k l E i k n r g l r k FlA v k n i g g k d s  
, d l U n H Z e a v k k g s f d H o n o u l e d Q d r / k u l i k t z d j j f r o s k  
d s l f k f o o l g d j u k p l g r k g Å v r , o o g Q k i j g r q f o n s k x ; k v l s  
o g l a i j u l u k i z l j dh o l r o l a d k Ø ; f o Ø ; d j r k j g l a

Q k i j d j u s d s f y , l f i z l e g l a d k l e g H h t l r k FlA b l l f i z l e g  
l e m k d k , d Q d r l Å f r g l r k Flk v l s l c m l h d s v n s k l s  
d k Z d j r s FlA l f i z l e g l a d k ; g o x z o ' H Z e a o k i l y l r k FlA v r , o  
m u d s l f k Ø ; & f o Ø ; d o L r o l a d s v f r f d r [ k ] [ H æ u l i k u v k n  
H h i p j i f j e k k e a l Å p r j g r s FlA b l d F l u dh i q v e s d u r  
u t l B d s v k ; l u l s g l r h g Å ; g l B Q k i j h l e m k , l Å d k  
v f / k i f r Flk v l s b l h d s i j l e ' l z l s l Å k d k l p h y u g l r k FlA  
J h i k y dh t y ; k - k ; H h Q o l k ; ; k a d s t y Q k i j d l s l Å p r d j r h g Å  
Q k i j ; k a v l s Q o l k ; ; k a d s p j = d s v e ; u l s ; g c l r K l r g l r h  
g s f d Q o l k e a J e l i p h d s v f r f d r l g l dh H h v l o ; d r k FlA  
t y e l z l s t l r s l e ; t y i k r l a d k H æ u g l a k , o a v k l r o l u d s }  
j k t y i k r l a d k d p t y e l z e a Q d t l u k v k n r f ; t y ; k - k dh  
d f B u l b ; k a d l s l Å p r d j r s g Å

f' k i d e z & v k n i g g k e a ' f' k i a l ; k l j d i s k y e ^ v k z ~ g l r d l s y  
d e l f' k i d e z d g k g Å g l r d l s y d s v i r x z c b z y l e j l d g l j  
p l s j l l a l j v k n dh m i ; l a h d y k a r l s l f f e y f r H h g l i j f p =  
[ k p u l ] Q y i R r s d k - u k v k n H h b l h J s l h e a i f j x f . k r FlA f' k i d e z  
d l s v k t f o d k dh n f' v l s e g R o i w l z e l u k x ; k g Å d l s v y ; v f z H l =  
e a f' k i d e z d j u s o k y s d l s i f r o ' l z i l o l s i . k f e y r k Flk A f' k i h  
d k e g R o d b z n f' v l s d l s l s c g q v f / c l g Å b u d s d b z H h f d ; s x ; s  
g Å v f z H l = e a d k f' k i h d l s i f r o ' l z , d l s c h i . i . k o r u n u s  
d h c l r d g h x ; h g Å d l s v y ; v f z H l = e a ' f' k i l r ' k n dh Q k ; k  
d j r s g q s L u k d l l o l g d l v l r j d l j t d l e k y k l j v k n d l s f' k i h  
d g k g Å m c v u c u l u l l a f u l r i k m l j r s l j d j u k p l u n u l r s l j  
d j u k d l r j h , o a d a p e v k n d s } j k f o f f i u i z l j d s p w l z r s l j  
d j u k f' k i ; k a d k g h d k Z FlA f' k i h d b z n f' v ; k a l s l e k t d s f y ,  
m i ; l a h l e s > t l r s FlA

v k f i z l v k d s l k l u & j k t d l e k dh l e f ) i z k } j k o l y f d ; s  
x ; s d j a l s g l r h g h FlA i j v k d s v l s H h l k l u FlA d'f'k i j  
m i t d k ' k B k k d j f y ; k t l r k FlA [ k u l a l s H h L o . l j j t r ] y l g  
e f . k e f . i d ; v k n i n k f z i Å r e u s ; t l r s FlA , d l U n H Z e a , d k H h  
l a z r f e y r k g s f d L o . l z c u k d s f o f / k H h j k v a e a i p f y r FlA  
c r k k x ; k g s f d j l k u f o ' l e k d s l E i d l z l s y l g L o . l z c u t l r k Flk  
v l s ; g L o . l z j k t d l e k dh l e f ) d k l k l u g l r k FlA d'f'k i m l s k  
x i k y u l v o i k y u g f l r i k y u l g l u o s ; k y ; u v l u r z l ] x k d l o k m d l  
v k n l s H h j k t ; d l s v k g l r h FlA n a z l l r q o u v l s i f k H h v k  
d s l k l u FlA

REFERENCE

1- M u s e p l i n z ' H l = h & v k n i g g k e a A f r i l n r H æ r ' i ' B & 3 2 7 | 2- M u s e p l i n z ' H l = h & v k n i g g k e a A f r i l n r H æ r ' i ' B & 3 2 7 | 3- M u s e p l i n z ' H l = h & v k n i g g k e a A f r i l n r H æ r ' i ' B & 3 2 8 | 4- v k n i g g k 4 6 @ 5 5 | 5- v k n i g g k 2 @ 2 3 8 3 1 | 6- M u s e p l i n z ' H l = h & v k n i g g k e a A f r i l n r H æ r ' i ' B & 3 3 0 8 3 3 3 | 7- M u s e p l i n z ' H l = h & v k n i g g k e a A f r i l n r H æ r ' i ' B & 3 3 3 8 3 3 7 | 8- v k n i g g k 3 6 @ 1 5 5 | 9- v k n i g g k 3 8 @ 1 9 3 | 10- v k n i g g k 3 7 @ 7 3 & 7 4 | 7 5 & 1 8 5 | 11- M u s e p l i n z ' H l = h & v k n i g g k e a A f r i l n r H æ r ' i ' B & 3 3 7 & 3 4 6 | 12- v k n i g g k 1 6 @ 1 8 1 | 13- v k n i g g k 1 6 @ 1 8 4 | 14- v k n i g g k 1 6 @ 1 5 7 | 15- v k n i g g k 4 @ 7 2 | 7 1 | 5 @ 1 0 4 | 2 5 9 | 16- v k n i g g k 4 @ 7 9 | 17- v k n i g g k 3 5 @ 4 0 | 18- v k n i g g k 3 @ 1 7 9 & 1 8 2 | 19- v k n i g g k 3 @ 1 8 6 & 1 8 7 | 20- v k n i g g k 3 5 @ 3 0 | 21- v k n i g g k 1 2 @ 2 4 4 | 22- v k n i g g k 3 5 @ 3 5 & 3 6 | 23- v k n i g g k 2 8 @ 1 3 0 | 24- v k n i g g k 1 6 @ 1 8 1 | 25- v k n i g g k 4 2 @ 1 5 2 & 1 6 0 | 26- v k n i g g k 1 6 @ 1 8 2 | 27- v k n i g g k 4 1 @ 1 3 9 | 28- d l s v y ; v f z H l = p l s k e k i z l k u l ] 1 9 9 8 | i ' - 8 7 | 5 1 4 | 29- v k n i g g k 4 2 @ 1 7 3 | 30- v k n i g g k 4 6 @ 1 0 7 & 1 4 2 | 31- v k n i g g k 1 6 @ 1 8 2 | 32- d l s v y ; v f z H l = p l s k e k i z l k u l ] 1 9 9 8 | i ' - 8 7 | 5 1 8 |